



**Sei vaccinato?**



**NON RINUNCIARE A NULLA.**

**VACCINATI CONTRO IL MORBILLO.**

**PROTEGGI TE STESSO E GLI ALTRI –  
PER UN MONDO SENZA MORBILLO.**

**Un mondo senza morbillo è possibile.**

La Svizzera sostiene l'obiettivo dell'eliminazione mondiale del morbillo. Grazie alla vaccinazione, già oggi l'America del Nord e del Sud, la Finlandia e l'Australia sono libere dal morbillo. Gli altri paesi scandinavi e alcuni paesi asiatici come il Giappone, Taiwan e la Corea del Sud sono in procinto di debellare la malattia. È giunta l'ora che anche la Svizzera la elimini definitivamente.

© Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP)

Editore: Ufficio federale della sanità pubblica  
Divisione malattie trasmissibili  
CH-3003 Berna

Data di pubblicazione: ottobre 2013

La presente pubblicazione è edita anche in tedesco e francese.

Luogo d'acquisto: UFCL, Vendita delle pubblicazioni federali,  
CH-3003 Berna

[www.pubblicazionifederali.admin.ch](http://www.pubblicazionifederali.admin.ch)  
[vendita.civile@bbl.admin.ch](mailto:vendita.civile@bbl.admin.ch)

Numero d'ordinazione: 311.290.i

UFSP Numero di pubblicazione: OeG 08.13 20EXT1316  
50 000d, 20 000f, 14 000i

**NON RINUNCIARE  
A NULLA:  
VACCINATI CONTRO  
IL MORBILLO.**

**Chi ha il morbillo deve restare a casa.  
[www.stopmorbillo.ch](http://www.stopmorbillo.ch)**

## LA MALATTIA

### Chi ha il morbillo deve restare a casa.

Il morbillo è una malattia infettiva molto contagiosa. Perciò chi ha il morbillo deve restare a casa. I sintomi non sono piacevoli. Inoltre può causare serie complicazioni. Anche chi è entrato in contatto con una persona affetta dal morbillo deve entrare in quarantena, a meno che sia già stato vaccinato o abbia già avuto la malattia. Dal momento del contagio alla manifestazione della malattia possono trascorrere fino a tre settimane. Tutto questo tempo in quarantena significa dover rinunciare a molte cose.



### Cos'è il morbillo?

I sintomi tipici del morbillo sono raffreddore, tosse, congiuntivite, febbre e macchie rosse sulla pelle. Per di più sono frequenti le complicazioni, come l'otite media e, in alcuni casi, anche la polmonite o l'encefalite. Non sono esclusi danni permanenti, e in rari casi il morbillo può essere mortale. Nella migliore delle ipotesi, il malato guarisce in circa cinque giorni.

### Il morbillo è una malattia infantile?

No. Chi non ha già avuto il morbillo e non è vaccinato può ammalarsi a qualsiasi età. Inoltre, negli adulti spesso il decorso della malattia è più grave, con una maggior frequenza delle complicazioni descritte in precedenza.

### Non è meglio lasciare che un bambino contragga la malattia?

No. Il morbillo non è una malattia innocua e non rafforza il sistema immunitario del bambino, anzi lo indebolisce per settimane dopo la malattia. La vaccinazione contro il morbillo permette di evitare sofferenze, complicazioni, ricoveri in ospedale e decessi. Inoltre protegge gli altri bambini e le persone con un sistema immunitario indebolito, per i quali la malattia è ancora più pericolosa. Un bambino che contrae il morbillo non può frequentare il nido, l'asilo o la scuola per molto tempo. Perciò durante questo periodo i genitori sono messi a dura prova, poiché devono provvedere all'accudimento del bambino a casa.

## LA VACCINAZIONE PROTEGGE

### Non bisogna aver paura della vaccinazione contro il morbillo.

Il vaccino è impiegato da più di 40 anni, nel corso dei quali ha dimostrato di essere sicuro ed efficace. La vaccinazione imita un'infezione naturale. L'organismo produce anticorpi che proteggono per tutta la vita dalla malattia. Gli eventuali effetti indesiderati sono solitamente lievi e molto meno pericolosi della malattia stessa. Si raccomanda di somministrare ai bambini la prima dose a 12 mesi di vita e la seconda tra i 15 e i 24 mesi. Gli adolescenti e gli adulti (nati dal 1964 in poi) possono recuperare la vaccinazione in ogni momento. Di solito la vaccinazione contro il morbillo è combinata con quelle contro la parotite e la rosolia (vaccino MPR). Il vaccino MPR è raccomandato anche per le persone che hanno già contratto una di queste malattie o sono già state vaccinate contro una di esse.

### Perché vaccinarsi contro il morbillo?

Il morbillo causa periodicamente epidemie in Svizzera. Ogni persona che si ammala può contagiare altre mettendo in pericolo quelle non immunizzate, in particolare i lattanti, le persone con sistema immunitario indebolito e le gestanti non protette da una vaccinazione o dal fatto di avere già contratto il morbillo. Pertanto, la vaccinazione contro il morbillo protegge anche gli altri.

**Controlla il tuo stato vaccinale.  
Se necessario recupera la vaccinazione.**

Con il tuo scrupolo proteggi te stesso e gli altri. Chiama adesso il tuo medico o fatti consigliare in farmacia.

PS: A chi intende farsi vaccinare ora contro il morbillo ricordiamo che la vaccinazione MPR è esente da franchigia fino alla fine del 2015 (offerta valida per i nati dal 1964 in poi).